

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom
10.10.2024

Seduta del

Uhr – Ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
MATSCHER Christoph			BRAUNHOFFER ÜBERBACHER Petra Maria		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GANTERER Lukas		
GASSER Richard			HAFNER EGGER Maria Frieda		
HOLZNER Christoph			HOLZNER MAIR Olivia		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Josef			PALLWEBER Erich	X	
PIRCHER Christian			PREMSTALLER Roland		
WALLNÖFFER Hannes Herrmann					

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**Abänderung zum Landschaftsplan und
Bauleitplan der Gemeinde Tisens
(Sondervverfahren Grün-Grün): Umwidmung
von Flächen von Wald in
Landwirtschaftsgebiet, Gp.en 854, 855, 841,
840, 839 K.G. Tisens - 2. Maßnahme**

OGGETTO

**Modifica al piano paesaggistico e piano
urbanistico del Comune di Tesimo (procedura
speciale verde-verde) trasformazione di aree da
bosco in zona di verde agricolo sulle pp.ff. 854,
855, 841, 840, 839 C.C. Tesimo - 2°
provvedimento**

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 147 vom 26.03.2024, mit welchem der Entwurf für die Umwidmung folgender Flächen von Wald in Landwirtschaftsgebiet genehmigt wurde:

368 m² der Gp. 854 K.G. Tisens

295 m² der Gp. 855 K.G. Tisens

234 m² der Gp. 841 K.G. Tisens

555 m² der Gp. 839 K.G. Tisens

1.629 m² der Gp. 840 K.G. Tisens

festgestellt, dass der obgenannte Gemeindevorstandsbeschluss für 30 aufeinanderfolgende Tage im Bürgernetz der Autonomen Provinz Bozen und an der Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht worden ist und zwar wie folgt:

- 01.04.2024 – 30.04.2024

dass während der Veröffentlichung keine Stellungnahmen oder Vorschläge eingegangen sind;

dass die Durchführungsbestimmungen zum Landschaftsplan unverändert bleiben;

dass diese Abänderungen des Landschafts- und Bauleitplanes im öffentlichen Interesse sind.

Festgestellt, dass die Kommission für Nutzungsänderung von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese und Weide in der Sitzung Nr. 14/24 vom 26.06.2024 positives Gutachten mit folgenden Auflagen erteilt hat:

Nachdem beide Teilflächen bereits baumfrei sind, wird der Eintragung von Landwirtschaftsgebiet zugestimmt. Im Bereich der G.p.en 854 und 855 K.G. Tisens, wird die Umwidmung auf die Flächen oberhalb des Zufahrtsweges beschränkt. In Anbetracht der Tatsache, dass keine gravierenden Auswirkungen in hydrogeologischer, forstlich-ökologischer oder landschaftlicher Hinsicht zu erwarten sind, nimmt die Kommission den Antrag des Gemeindevorstandes teilweise an. Nachdem der Standort auf der G.p. 840 K.G. Tisens, aufgrund der morphologischen Besonderheit nicht bebaut werden darf, wird das Landwirtschaftsgebiet in diesem Bereich, wie im Zuge des gemeinsamen Lokalausgleichs abgesprochen, durch eine landschaftliche Bannzone vor Bebauung geschützt, gemäß einer graphischen Anlage.

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 14.08.2024 von Seiten des Antragsstellers, den Antrag auf Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet der Gp. 840 K.G. Tisens nicht zu genehmigen.

Der Auffassung, sich dem Standpunkt der Kommission anzuschließen und die Änderung am Landschaftsplan betreffend die Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet mit Auflagen zu genehmigen, mit Ausnahme der Gp. 840 K.G. Tisens;

Nach Einsichtnahme:

- in den geltenden Landschaftsplan der Gemeinde Tisens;
- in den geltenden Bauleitplan der Gemeinde Tisens;
- in das L.G. 25.07.1970, Nr. 16 betreffend Landschaftsschutz, insbesondere in den Art. 3;
- in das L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 – „Raum und Landschaft“, insbesondere in Art. 47, 48 und 53;
- in das Forstgesetz, L.G. 21.10.1996, Nr. 21, i.g.F. und insbesondere in den Art. 5 desselben;
- in das Rundschreiben Nr. 01/2014 der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung der Autonomen Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindevorsatzung;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Be-

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 147 del 26/03/2024, con la quale è stata approvata la proposta della trasformazione di aree da bosco in zona di verde agricolo per le seguenti particelle:

368 mq della p.f. 854 C.C. Tesimo

295 mq della p.f. 855 C.C. Tesimo

234 mq della p.f. 841 C.C. Tesimo

555 mq della p.f. 839 C.C. Tesimo

1.629 mq della p.f. 840 C.C. Tesimo

constatato che la suddetta deliberazione della Giunta comunale è stata pubblicata nella rete civica della Provincia Autonoma di Bolzano e all'albo pretorio comunale per 30 giorni consecutivi e precisamente come segue:

- 01/04/2024 - 30/04/2024

che durante il periodo di pubblicazione non sono stati presentati osservazioni o proposte;

che le norme di attuazione al piano paesaggistico rimangono invariate;

che le modifiche al piano paesaggistico e piano urbanistico in oggetto sono nell'interesse pubblico.

Constatato che la Commissione per la trasformazione della destinazione d'uso da bosco, pascolo e verde alpino, verde agricolo o prato e pascolo alberato nella seduta n. 14/24 del 26/06/2024 ha esaminato la richiesta e espresso parere positivo con le seguenti prescrizioni:

Visto che entrambe le superfici parziali sono già prive d'alberi, è possibile acconsentire all'inserimento di verde agricolo. Nei pressi delle pp. ff. 854 e 855. C. C. Tesimo, la trasformazione si limita sulle superfici a monte della strada d'accesso. In considerazione del fatto che non si prospettano conseguenze gravi di ordine idrogeologico, forestale-ecologico oppure paesaggistico la Commissione accoglie parzialmente la richiesta della Giunta comunale. Poiché la superficie sulla p.f. 840 C.C. Tesimo non potrà essere edificata per le sue particolarità morfologiche, il verde agricolo in questo ambito sarà tutelato, come concordato nell'ambito del sopralluogo, con una zona di rispetto paesaggistico come protezione contro una possibile edificazione, illustrata nell'apposito allegato grafico.

Preso visione della lettera del richiedente del 14 agosto 2024, di non approvare la trasformazione da bosco in zona agricola della p.f. 840 C.C. Tesimo.

Ritenuto di seguire la posizione della Commissione e di approvare con prescrizione la modifica al piano paesaggistico concernente la trasformazione da bosco in zona agricola, p.f. 840 C.C. Tesimo escluso.

Visti:

- visto il vigente piano paesaggistico del Comune di Tesimo;
- il vigente piano urbanistico del Comune di Tesimo;
- la L.P. 25/07/1970, n. 16 riguardante la tutela del paesaggio, ed in particolare l'art. 3;
- La L.P. n. 9 del 10/07/2018 – „Territorio e paesaggio“ in particolare artt. 47, 48 e 53;
- l'Ordinamento forestale, L.P. 21/10/1996, n. 21, in vigore ed in particolare l'art. 5;
- la circolare n. 01/2014 della ripartizione natura, paesaggio e sviluppo del territorio della Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto lo statuto comunale;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sen-

schlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (8zgiVWJsug-Z9qk1ATvggY7mpPHIMiS3fJS/Eel/1Eg=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht notwendig;

Nach Einsichtnahme in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 ;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Folgemaßnahmen ehestens getroffen werden können;

BESCHLIEßT DER GEMEINDERAT

Mit 14 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltung, bei 14 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben,

- 1) die Umwidmung von Flächen von Wald in Landwirtschaftsgebiet für folgende Parzellen -zu genehmigen:

368 m² der Gp. 854 K.G. Tisens
295 m² der Gp. 855 K.G. Tisens
234 m² der Gp. 841 K.G. Tisens
555 m² der Gp. 839 K.G. Tisens

Die Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet der Gp. 840 K.G. Tisens werden nicht genehmigt und somit auch nicht mit einem Bauverbot versehen.

- 2) vorliegenden Beschluss samt allen Unterlagen im Sinne von Art.19 des geltenden Landesraumordnungsgesetzes Nr.13/1997 unverzüglich der Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung zu übermitteln;
- 3) festzuhalten, dass diese Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt.
- 4) vorliegende Maßnahme im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang für unmittelbar vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

si degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (8zgiVWJsugZ9qk1ATvggY7mpPHIMiS3fJS/Eel/1Eg=);
- alla regolarità contabile: non necessario;

Visto il „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, al fine di poter adottare al più presto i provvedimenti consecutivi;

IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA

Con n. 14 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensione su 14 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

- 1) di approvare la modifica al piano paesaggistico del Comune di Tesimo concernente la trasformazione di aree da bosco in zona di verde agricolo delle seguenti particelle:

368 mq della p.f. 854 C.C. Tesimo
295 mq della p.f. 855 C.C. Tesimo
234 mq della p.f. 841 C.C. Tesimo
555 mq della p.f. 839 C.C. Tesimo

Non viene approvato la trasformazione della p.f. 840 C.C. Tesimo di aree da bosco in zona di verde agricolo e quindi non è soggetto di una zona di rispetto paesaggistico come protezione contro una possibile edificazione.

- 2) di trasmettere immediatamente la presente delibera e tutta la documentazione alla Ripartizione provinciale Natura, paesaggio e sviluppo ai sensi dell'art.19 della vigente Legge urbanistica provinciale n.13/1997;
- 3) di dare atto che la presente delibera non comporta alcuna spesa.
- 4) di dichiarare con ulteriore votazione, unanimemente espressa, immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale